

친애하는 관광객 여러분

상하이 예원(豫園)에 오신 것을 진심으로 환영합니다! 이곳에서 상하이의 고풍스러운 매력이 담긴 환상적인 여정을 시작해 보세요. 여러분에게 더욱 풍부한 관광 경험은 선사하기 위해 저희가 특별 제작한 이 관광지도가 여러분만을 위한 가이드가 되어드릴 것입니다. 지도에는 모든 명소와 최적의 이동 경로가 자세히 표기되어 있어, 예원의 아름다움을 만끽하는 과정에서 어느 한 곳도 놓치지 않도록 도와드립니다. 중국 전통 조경 예술의 정교함에 매료되었든, 상하이 현지 음식의 진수를 맛보고 싶으셨든, 독특한 기념품을 찾고 계셨든, 예원은 여러분의 기대를 저버리지 않을 것입니다. 역사와 현대가 완벽한 조화를 이루고 문화와 일상이 하나가 되어 있는 이곳에서, 머무르고 걸음을 내딛는 새 순간마다 새로운 경치가 펼쳐져 뜻밖의 즐거움을 선사할 것입니다. 이제 이 지도를 따라 마법 같은 여행을 시작해 볼까요!

逛吃 必吃老字号美食

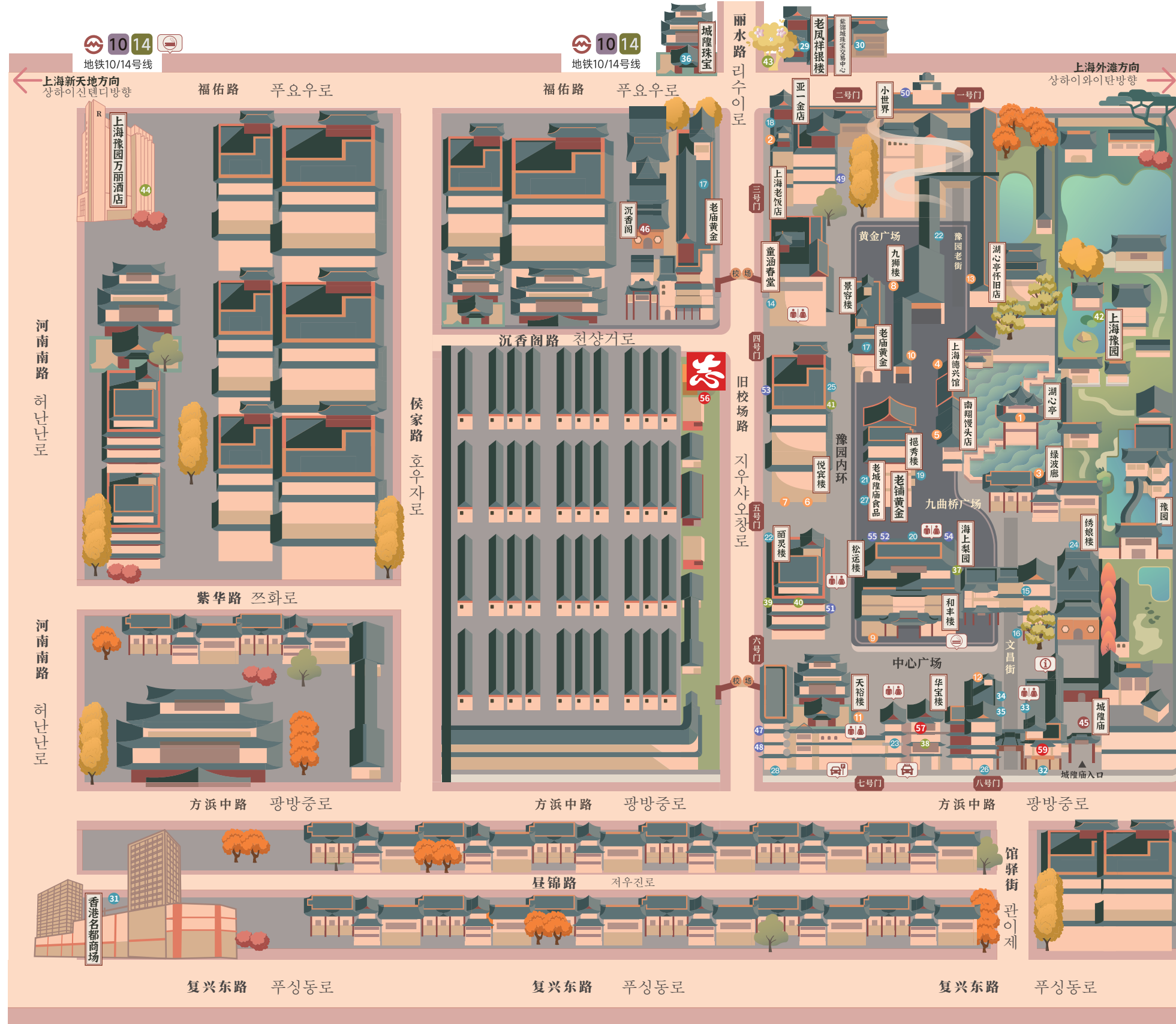
꼭 맛보아야 할 라오쯔하오(老字號)

- 1 **湖心亭茶楼** — 호심정다루
- 2 **上海老饭店** — 상하이노반점
- 3 **绿波廊** — 녹파랑
- 4 **上海德兴馆** — 상하이덕흥관
- 5 **南翔馒头店** — 난샹만두점
- 6 **松鹤楼** — 송학루
- 7 **春风松月楼** — 춘풍송월루
- 8 **宁波汤团店** — 닝보탕완점
- 9 **和丰楼** — 화풍루
- 10 **大壶春** — 대호춘
- 11 **小吊梨汤** — 샤오다오리탕
- 12 **涵春茶肆** — 함춘다사
- 13 **湖心亭怀旧店** — 호심정 노스탤지어 스토어

嗨购 必买国潮伴手礼

쇼핑 꼭 구매해야 할 중국식 트렌디 기념품

10. 童叟春堂 — 동함춘당
11. 梨膏糖商店 — 리가오탕 상점
12. 银杏树下守艺人 — 차이나 크래프트 포 디자인 라이프
13. 老庙黄金 — 노모 주얼리
14. 亚一金店 — 아일 주얼리
15. 老铺黄金 — 노포골드
16. 蔚蓝之美 — 더 뷰티 오브 웨이 블루
17. 海鸥表 — 시걸 시계
18. 上海表 — 상하이 시계
19. 舍得老酒馆 — 사득 노주점
20. 绣娘丝绸 — 수낭 실크
21. 巧克巧蔻 — 초크초코
22. 稻香村 — 도향촌
23. 老城隍庙食品 — 노성황묘 푸드
24. 永青假发 — 영청가발
25. 龙凤祥银楼旗舰店 — 노봉상 은투 플래그십스토어
26. 紫锦城珠宝交易中心 — 자금성 주얼리거래센터
27. 香港名都商场 — 홍콩 메트로폴리스 쇼핑몰
28. 祈豫 — 기예 문화상품점
29. 上海印象 — 상하이 인상
30. 抱一文创 — 포일 문화상품점
31. 缙城善缘 — 쥬청선연 (정각삭)
32. 城隍珠宝 — 청황 귀금속
(城隍庙第一购物中心丽水路店)
(성묘 제1쇼핑센터 라수이로점)



本册 必赏国风好戏&亲子乐园

꼭 체험해야 할 중국 전통 공연 & 가족 친화 테마파크

- 47 海上梨園 城市文化會客庁 — 해상리원 - 도시 문화 라운지
- 48 東家 藝術會客庁 — 동가 - 아트 컬렉티브
- 49 《唐朝詠事錄·西行》— 「당조제사록; 서행」 중국풍 물임형 극장
- 40 玲瓏閣 百合網古风沉浸式劇場 — 「당조제사록; 서행」 중국풍 물임형 극장
- 41 奈尔宝家庭中心 — 네오비오 패밀리 센터
- 42 上海豫園 — 예원가든
- 43 福树紫花 — 복수영화
- 44 上海豫園萬麗酒店 — 르네상스 샹하이 예원 호텔



必逛祈福文昌街


예술 감상 원창제에서 축복을 기원하세요

- 45 城隍庙 — 성황묘(청황마오)
46 沉香阁 — 침향각(천상거)



潮品 必享东方新潮LIFE

트렌디 플레이 꼭 즐겨야 할 동양식 트렌디 라이프

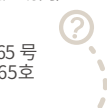
- 47 斐乐 — 힐라
48 森马 — 세미르
49 安踏 — 안타
50 李宁 — 리닝
51 霸王茶姬 — 차치
- 52 泡泡玛特 — 팝마트
53 SHAKE SHACK — 웨이크백
54 %ARABICA — 퍼센트 아라비카(응커피)
55 FASCINO — 파스치노
- 



便民

편의 시설 따뜻함을 선사하는 공간

- 56 豫园商圈 “V站” 志愿服务亭 一旧校场路沉香阁路口
예원상권 ‘V스테이션’ 자원봉사자 서비스 센터
- 57 妈咪小楼 一文昌路 10 号 2 楼 (老城隍庙小吃广场内)
맘(Mom) 편한 층터
- 58 豫园社区文化活动中心、图书馆 一傅家街 65 号
예원 커뮤니티 문화활동 센터, 도서관 - 푸자계 65호
- 59 豫园社区食堂 一方浜中路 235 号
예원 커뮤니티 식당
早餐 6:30-9:30, 午餐 10:30-13:30, 晚餐 16:30-19:30
아침 6:30-9:30, 점심 10:30-13:30, 저녁 16:30-19:30



MAP SYMBOLS
地图图例



신나는 쇼핑은 예원에서

즐거운 맛집 탐방은 예원에서

힙한 트렌드 플레이는 예원에서

마음껏 즐기는 레저 활동은 예원에서

매력적인 예술 감상은 예원에서

黄浦区商务委
黄浦区文旅局
黄浦区豫园街道
豫园股份

2025 年

